



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 932

от 29 июля 2012.
Кишинэу

**Об утверждении проекта Закона о внесении
изменений и дополнений в некоторые
законодательные акты**

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект Закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

Премьер-министр

Контрасигнуют:



ПАВЕЛ ФИЛИП

Зам. Премьер-министра,
министр иностранных дел
и европейской интеграции

Андрей ГАЛБУР

Зам. Премьер-министра,
министр экономики

Октавиан КАЛМЫК

Министр внутренних дел

Александру Жиздан

Министр труда, социальной
защиты и семьи

Стела Григораш

Министр юстиции

Владимир Чеботарь

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**ЗАКОН****о внесении изменений и дополнений в некоторые
законодательные акты**

Парламент принимает настоящий органический закон.

Статья I. – Часть (2) статьи 3 Закона №180-XVI от 10 июля 2008 о трудовой миграции (Официальный монитор Республики Молдова, 2008, № 162–164, ст. 598), с последующими изменениями и дополнениями, дополнить пунктом j¹) следующего содержания:

«j¹) лица, находящиеся с деловым визитом, работники, временно переведенные в рамках того же юридического лица, аспиранты-стажеры, профессиональные продавцы, поставщики договорных услуг, независимые специалисты».

Статья II. – В закон №200 от 16 июля 2010 о режиме иностранцев в Республике Молдова (Официальный монитор Республики Молдова, 2010, № 179-181, ст.610), с последующими изменениями, внести следующие изменения и дополнения:

1. Преамбулу Закона дополнить в конце текстом «положений части (5) статьи 202 и положений статьи 203 Раздела 1 «Общие положения», а также положений статей 214-218 раздела 4 «Временное пребывание физических лиц в коммерческих целях, с учетом всех оговорок, приведенных в приложениях XXVII-A, XXVII-E, XXVII-C, XXVII-D, XXVII-G и XXVII-H» Соглашения об ассоциации между Республикой Молдова и Европейским Союзом».

2. Статью 3 дополнить следующими понятиями:

«лицо, находящееся с деловым визитом – физическое лицо, гражданин ЕС, занимающий руководящую позицию в рамках иностранного юридического лица государства-члена ЕС, уполномоченный для учреждения коммерческого общества, его представительства или филиала на территории Республики Молдова, который не предлагает и не оказывает услуг, не участвует в других видах деятельности, кроме необходимых для создания коммерческого общества, и не получает вознаграждение от источника, находящегося в Республике Молдова;

временно переведенные работники – физические лица, граждане ЕС, работающие в иностранном юридическом лице государства-члена ЕС или которые были его партнерами или участниками не менее одного года и которые временно переведены в рамках того же иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова. Лицами, временно переведенными в рамках того же юридического лица, являются:

- *руководящий персонал* – лица, занимающие высокую должность в рамках юридического лица, занимающиеся в первую очередь управлением коммерческим присутствием, под общим надзором или руководством в основном Административного совета или акционеров предприятия или лиц с эквивалентными функциями, и которые:

а) обеспечивают управление коммерческим присутствием, его департаментом или подразделением;

б) осуществляют надзор и контроль за деятельностью других сотрудников, осуществляющих надзорные, специализированные или руководящие функции; и

с) вправе лично заниматься наймом и увольнением персонала или давать рекомендации по найму и увольнению персонала, или принимают другие меры в отношении персонала.

- *высококвалифицированные специалисты* – лица, работающие для юридического лица государства-члена ЕС и обладающие особыми знаниями, необходимыми для ведения производства, управления исследовательским оборудованием, техниками, процессами, процедурами или для управления юридическим лицом. При оценке таких знаний принимаются во внимание не только знания, специфичные юридическому лицу, но и наличие высокого уровня квалификации, необходимого для осуществления определенного вида работы или коммерческой деятельности, требующей специальных технических знаний, включая наличие аккредитованной профессии;

аспирант-стажер – физическое лицо, гражданин ЕС, сотрудник иностранного юридического лица государства-члена ЕС, работающий не менее одного года, обладатель университетского диплома, который временно переведен в рамках того же иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова, с целью профессионального развития или технической подготовки;

профессиональный продавец – физическое лицо, гражданин ЕС, представитель поставщика услуг или поставщика товаров государства-члена ЕС, уполномоченный вести переговоры о продаже товаров или услуг или о заключении договоров продажи товаров или услуг в Республике Молдова. Он не занимается прямыми продажами для широкой общественности, не получает вознаграждения от источника, находящегося в Республике Молдова, а также не является комиссионером;

поставщик договорных услуг – физическое лицо, гражданин ЕС, уполномоченный юридическим лицом государства-члена ЕС, которое не является агентством для предоставления услуг по размещению и поставку персонала и не действует через такого агентства, не владеет коммерческим присутствием или коммерческим обществом на территории Республики Молдова и которое заключило договор на оказание услуг по оказанию определенных видов услуг конечному потребителю, проживавшему в Республике Молдова, договор, который требует временное присутствие своих сотрудников на территории Республики Молдова для выполнения контракта на оказание услуг;

независимый специалист – физическое лицо, гражданин ЕС, обеспечивающий оказание услуги и которое определено как лицо, осуществляющий независимую деятельность территории одного государства, не владеет коммерческим присутствием на территории Республики Молдова и который заключил договор на оказание услуг (другой, чем через агентство для размещения и поставку персонала) с конечным потребителем, из Республики Молдова, договор, который требует временное присутствие своих сотрудников на территории Республики Молдова для выполнения контракта на оказание услуг;

подтверждение права нахождения на территории Республики Молдова – документ, выданный компетентным органом по делам иностранцев на основании декларации под собственную ответственность иностранного юридического лица, находящегося в Республике Молдова, о необходимости пребывания определенных категорий иностранцев на общий срок, превышающий 90 дней.

3. Дополнить закон главой III¹ следующего содержания:

«Глава III¹
ВРЕМЕННОЕ НАХОЖДЕНИЕ НЕКОТОРЫХ КАТЕГОРИЙ
ИНОСТРАНЦЕВ

Статья 30¹. Право нахождения профессиональных продавцов, поставщиков договорных услуг и независимых специалистов

(1) Профессиональные продавцы, поставщики договорных услуг и независимые специалисты государства-члена ЕС могут осуществлять деятельность на территории Республики Молдова без временного вида на жительство.

(2) Профессиональные продавцы могут осуществлять деятельность по ведению переговоров или по продаже товаров или услуг, заключению договоров продажи товаров или услуг на основании копий национального паспорта, документа, подтверждающего предоставление полномочий юридическим лицом государства-члена ЕС вести переговоры о продаже товаров или услуг или о заключении договоров продажи товаров или услуг

в Республике Молдова, сроком на 90 дней в течение любого периода в 12 месяцев.

(3) Поставщики договорных услуг могут осуществлять деятельность в течение совокупного срока до 6 месяцев на протяжении 12 месяцев на основании копий национального паспорта, документа, подтверждающего предоставление полномочий юридическим лицом государства-члена ЕС на временное оказание определенных видов услуг в интересах юридического лица, документов об образовании или о квалификации и о подтверждении профессионального опыта не менее 3-х лет в области, по обстоятельствам, на основании других документов, предусмотренных национальным законодательством для оказания услуг в определенных сферах.

(4) Независимые специалисты могут осуществлять деятельность в течение совокупного срока до 6 месяцев на протяжении 12 месяцев на основании копий национального паспорта, договора на оказание услуг, документов об образовании или о квалификации и/или о подтверждении профессионального опыта не менее 6-ти лет в сфере деятельности и, по обстоятельствам, на основании других документов, предусмотренных национальным законодательством для оказания услуг в определенных сферах.

Статья 30² Учет нахождения профессиональных продавцов, поставщиков договорных услуг и независимых специалистов

(1) Юридическое лицо – заказчик из Республики Молдова, в течение не более 3 рабочих дней со дня въезда в страну профессионального продавца, поставщика договорных услуг или независимого специалиста, по обстоятельствам, обязуется представить компетентному органу по делам иностранцев декларацию под собственную ответственность о цели и продолжительности нахождения иностранца на территории страны, с приложением документов, указанных в части (2), части (3) и части (4) статьи 30¹.

(2) На основании представленной декларации, компетентный орган по делам иностранцев выдает подтверждение права нахождения соответствующих категорий иностранцев.

(3) Форма и содержание декларации подлежат утверждению приказом компетентного органа по делам иностранцев, которая будет опубликована на его официальном сайте.».

4. Часть (2) статьи 31 дополнить пунктами h), i) и j) следующего содержания:

«h) для иностранца, временно переведенного для осуществления руководящей должности;

i) для иностранца, временно переведенного в качестве высококвалифицированного специалиста;

ж) для аспиранта-стажера.».

5. Дополнить закон статьями 35¹, 35² и 37¹ следующего содержания:

«Статья 35¹ Предоставление и продление права на временное пребывание иностранцу, временно переведенному для осуществления руководящей должности

(1) Право на временное пребывание иностранца, временно переведенного для осуществления руководящей должности в рамках того же иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова, предоставляется и при необходимости продлевается по его заявлению, на основании ходатайства иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова, копии документа, подтверждающего его перевод и обязанности, подтверждения наличия средств содержания и документов, предусмотренных частью (2) статьи 32.

(2) Предусмотренное частью (1) право на пребывание предоставляется и продлевается на совокупный срок до 3 лет.

(3) Срок рассмотрения заявления и принятия решения о предоставлении/продлении права на временное пребывание не превышает 15 календарных дней со дня подачи заявления.

Статья 35² Предоставление и продление права на временное пребывание иностранцу, временно переведенному в качестве высококвалифицированного специалиста

(1) Право на временное пребывание иностранца, временно переведенного в качестве высококвалифицированного специалиста, предоставляется по заявлению иностранца, на основании ходатайства иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова, копии документа, подтверждающего его перевод и обязанности, копий документов об образовании или о квалификации, подтверждения наличия средств содержания и документов, предусмотренных частью (2) статьи 32.

(2) Предусмотренное частью (1) право на пребывание предоставляется и продлевается на совокупный срок до 3 лет.

(3) Срок рассмотрения заявления и принятия решения о предоставлении/продлении права на временное пребывание не превышает 15 календарных дней со дня подачи заявления.

Статья 37¹. Предоставление права на временное пребывание аспирантам-стажерам

(1) Право на временное пребывание аспирантов-стажеров государства-члена ЕС предоставляется по заявлению иностранца, на основании ходатайства иностранного юридического лица, находящегося на территории Республики Молдова, копии документа, подтверждающего его

перевод, документа, подтверждающего университетское образование, подтверждения наличия средств содержания и документов, предусмотренных частью (2) статьи 32.

(2) Стажерам, въехавшим в Республику Молдова в целях профессионального развития, предоставляется право на пребывание сроком до одного года, без права продления.

(3) Срок рассмотрения заявления и принятия решения о предоставлении/продлении права на временное пребывание не превышает 30 календарных дней со дня подачи заявления».

Председатель Парламента

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

к проекту закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты

*(Закон №200 от 16 июля 2010г. о режиме иностранцев в Республике Молдова и Закон
№180-XVI от 10 июля 2008г. о трудовой миграции)*

Обстоятельства, повлекшие необходимость разработки проекта, и преследуемые цели:

Для приведения в исполнение положений пунктов 214-215 Национального плана действий по внедрению Соглашения об ассоциации Республика Молдова - Европейский Союз на период 2014-2016 годы, утвержденного Постановлением Правительства №808 от 7 октября 2014 года, Министерство внутренних дел считает необходимым привести законодательную базу в соответствии с положениями статей 202, 203, 214-218 Соглашения об ассоциации и принять необходимые меры для облегчения въезда и пребывания на территории Республики Молдова ключевого и торгового персонала, а также других категорий специалистов, указанных в статье 214 Соглашения.

Сближение национальной нормативно-правовой базы для выполнения обязательств, оговоренных в Соглашении, требуется и по следующим причинам:

- принятие оперативных и эффективных мер для внедрения Соглашения об ассоциации между Европейским Союзом и Республикой Молдова с целью преференциальных торговых отношений, основанных на взаимовыгодные условия, предоставляя каждой стороне привилегированный доступ на рынок, по сравнению с условиями, предложенными другим торговым партнерам;

- в контексте внедрения Соглашения об углубленной и всеобъемлющей зоне свободной торговли, необходимо активизировать усилия, направленные на улучшение местного инвестиционного климата и облегчение развития конкурентоспособности предприятий;

- ратифицированием Соглашения об ассоциации, Стороны взяли на себя обязательства по разработке и применению мер, касающихся въезда и временного пребывания на территории обеих Сторон определенных категорий лиц, в целях улучшения деловой среды и развития услуг и поставщиков услуг.

В связи с этим, эксперты Министерства внутренних дел, совместно с представителями других центральных органов публичного управления, в рамках Рабочей группы, провели оценку национальной правовой базы в части условий въезда и пребывания, в целях выполнения обязательств, изложенных в Разделе 4 «*Временное пребывание физических лиц в*

коммерческих целях» - ключевого персонала, переведенного в рамках того же юридического лица, аспирантов-стажеров, независимых специалистов и других категорий лиц, указанных в Статье 214 Главы 6 «Право на создание, торговля услугами и электронная торговля».

Анализ и оценка действующего законодательства выявили отсутствие положений, регулирующих въезд, пребывание и деятельность определенных категорий иностранцев, оговоренных в Главе 6 Соглашения об ассоциации, которым необходимо упростить въезд в страну.

Изложение проблем, рассматриваемых в проекте сквозь призму действующей нормативно-правовой базы, аргументация необходимости регулирования, выявление новых элементов.

Закон № 200 от 16 июля 2010 года о режиме иностранцев в Республике Молдова регламентирует въезд в Республику Молдова, нахождение и выезд из Республики Молдова иностранцев, предоставление и продление права пребывания, их документирование, устанавливает меры принуждения в случае несоблюдения режима пребывания и специальные меры по учету иммиграции в соответствии с обязательствами, взятыми на себя Республикой Молдова согласно международным договорам, одной из сторон которых она является.

В зависимости от цели пребывания, Компетентный орган по делам иностранцев Министерства внутренних дел предоставляет право на временное пребывание иностранцам, по их заявлению, если они отвечают требованиям, оговоренным в ст. 32 вышеуказанного Закона.

Также отмечаем, что Закон №180 от 10 июля 2008 года о трудовой миграции в Главе III регулирует осуществление временной трудовой деятельности трудящимися-иммигрантами, условия предоставления, продления и отзыва права на трудовую деятельность и права на временное пребывание с целью трудовой деятельности иностранцам, прибывшим на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Однако, ни Закон № 200 от 16 июля 2010 года, ни Закон № 180 от 10 июля 2008 года не оперирует понятиями «лицо, находящееся с деловым визитом», «ключевой персонал», «временно переведенный работник», «высококвалифицированный специалист», «аспирант-стажер», «профессиональный продавец», «поставщик договорных услуг» и «независимый специалист», указанными в ст. 214 Соглашения об ассоциации.

Также отмечаем, что в вышеуказанных законодательных актах не установлены условия для въезда и временного пребывания, не указаны процедуры документирования и учета категорий лиц, подпадающих под действие ст. 214 Соглашения об ассоциации, в связи с чем возникает необходимость внесения поправок в действующее законодательство в части вышеуказанного сегмента.

Таким образом, определение этих категорий работников и внесение понятий в законопроект оправдано выполнением обязательств Республики Молдова, взятых на себя в рамках Соглашения об ассоциации.

Предложенные поправки в Закон №200 от 16 июля 2010 года:

В законопроекте предлагается дополнить ст. 3 текущей редакции понятиями, предусмотренными положениями ст. 214 Соглашения об ассоциации.

В связи с этим, предлагается дополнить закон «Главой III¹», которая будет регулировать право нахождения на территории Республики Молдова профессиональных продавцов, поставщиков договорных услуг и независимых специалистов.

Также предлагается дополнить Закон статьями 35¹, 35² и 37¹, которые будут регулировать условия предоставления и продления права на временное пребывание лиц, временно переведенных для осуществления руководящей должности и в качестве квалифицированного специалиста в определенной области, а также право пребывания аспирантов-стажеров.

В части поправок, предложенных в Закон №180 от 10 июля 2008 года, отмечаем следующее:

Принимая во внимание дополнения, внесенные в Закон №200 от 16 июля 2010 года, является императивным внесение изменений и дополнений в ст. 3, а именно дополнение ч. (2) следующим категориями иностранцев: *лица, находящиеся с деловым визитом, работники, временно переведенные в рамках того же юридического лица, аспиранты-стажеры, профессиональные продавцы, поставщики договорных услуг и независимые специалисты*. Таким образом, целесообразность внесения предложенных изменений вытекает из следующих соображений:

- *лица, находящиеся с деловым визитом, профессиональные продавцы, поставщики договорных услуг и независимые специалисты* должны осуществлять свою деятельность на основании гражданского договора, а не на основании индивидуального трудового договора, заключенного между иностранным гражданином и работодателем из Республики Молдова, как это предусматривает в ст. 7 «Предоставление и продление права на трудовую деятельность и права на временное пребывание с целью трудовой деятельности трудящимся-иммигрантам» Закона №180 от 10 июля 2008 года о трудовой миграции;

- *лица, временно переведенные их обществом (руководящий персонал и ключевые/высококвалифицированные специалисты)* – являются физическими лицами, нанятыми на работу иностранным юридическим лицом или его пайщиком сроком не менее чем на год, и которые временно переведены в представительство, филиал или материнское общество того же иностранного юридического лица, находящиеся на территории Республики Молдова.

Таким образом, переведенные лица временно меняют свое рабочее место, однако работают на того же работодателя, и не переводятся на основании договора на выполнение работ и/или оказание услуг, заключенного между работодателем из Республики Молдова и иностранным

юридическим лицом, как это предусмотрено ст. 9 «Предоставление и продление права на трудовую деятельность и права на временное пребывание с целью трудовой деятельности откомандированным работникам» Закона №180 от 10 июля 2008 года.

Следовательно, соответствующие категории иностранцев не могут быть классифицированы в качестве трудящихся-иммигрантов, администраторов юридического лица или работников, откомандированных в компанию из Республики Молдова.

Учитывая вышеприведенные аргументы, предлагается дополнить ч. (2) ст. 3 Закона №180 от 10 июля 2008 года о трудовой миграции, которая предусматривает категории иностранцев, не попадающих под действие категорий лиц, представленных в действующей редакции указанного Закона.

Воздействие проекта:

Утверждение законопроекта подтвердит политическую волю относительно выполнения обязательств, взятых на себя при ратификации Соглашения об ассоциации, и будет способствовать привлечению иностранных инвестиций, а также развитию торгово-экономического сотрудничества Республики Молдова и Европейского Союза. Таким образом, переводы ключевого персонала в рамках той же компании приведут к появлению новых навыков и знаний, к инновации и улучшению экономических возможностей для нашей страны, а также будут способствовать стимулированию притока инвестиций на территорию Республики Молдова.

Кроме того, переводы в рамках той же компании из ЕС в компании Республики Молдова упростят переводы в рамках той же компании из нашей страны в компании государств-членов Европейского Союза, в результате чего Республика Молдова будет находиться на более высокой позиции в экономических отношениях с международными партнерами.

Одновременно, упрощение переводов в рамках той же компании позволит многонациональным группам освоить и развить на оптимальных условиях имеющиеся человеческие ресурсы.

Финансово-экономическое обоснование:

Для утверждения и внедрения предложенных в настоящем законопроекте положений не потребуются какие-либо финансовые средства.

Зам. министра

Олег Бабин